



МОБИЛЬНЫЙ
КОНДИЦИОНЕР ВОЗДУХА

DOLPHIN

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

STL-DP12C-OMN



Перед началом работы внимательно прочитайте и сохраните данное руководство

Содержание

Правила безопасности	3
Назначение	4
Устройство прибора	4
Условия эксплуатации	5
Установка	5
Технические характеристики	8
Управление прибором	9
Дренажная система	15
Уход и обслуживание	16
Поиск и устранение неисправностей	17
Транспортировка и хранение	18
Комплектация	18
Срок эксплуатации	18
Правила утилизации	18
Дата изготовления	18
Сертификация продукции	18
Гарантийный талон	17

Уважаемый покупатель! Поздравляем вас с покупкой и благодарим за удачный выбор мобильного кондиционера воздуха марки Steelberg. Перед началом эксплуатации прибора просим вас внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации.

Используемые обозначения



ОСТОРОЖНО

Требования, несоблюдение которых может привести к серьезной травме или летальному исходу.



ВНИМАНИЕ

Требования, несоблюдение которых может привести к тяжелой травме или серьезному повреждению оборудования.

Примечания:

- Если повреждён кабель питания, он должен быть заменён производителем или авторизованной сервисной службой или другим квалифицированным специалистом, во избежание серьезных травм.
- Кондиционер должен быть установлен с соблюдением существующих местных норм и правил эксплуатации электрических сетей.
- После установки кондиционера электрическая вилка должна находиться в доступном месте.
- Неисправные батарейки пульта должны быть заменены.
- Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств.
- В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены опечатки.
- Если после прочтения инструкции у вас останутся вопросы по эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений.
- На изделии присутствует этикетка, на которой указаны технические характеристики и другая полезная информация о приборе.

Используемые знаки безопасности на упаковке:



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Этот символ показывает, что в данном приборе используется легко воспламеняющийся хладагент. Если хладагент протекает и подвергается воздействию внешнего источника возгорания, существует риск возгорания.



ВНИМАНИЕ

Этот символ указывает на то, что обслуживающий персонал должен обращаться с этим оборудованием со ссылкой на руководство по установке.



ВНИМАНИЕ

Этот символ означает, что следует внимательно прочитать руководство по эксплуатации.



ВНИМАНИЕ

Этот символ показывает, что доступна такая информация, как руководство по эксплуатации или инструкция по установке.

Правила безопасности



ВНИМАНИЕ



ОСТОРОЖНО



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данное устройство заполнено хладагентом R290

Специальная информация об устройствах с хладагентом R290. Внимательно прочтите все предупреждения.

- Не используйте хладагент, отличный от указанного (R290), для дозаправки или перезаправки изделия. В противном случае в контуре охлаждения может образоваться недопустимо высокое давление, что может привести к неисправности или взрыву изделия.
- Устройство должно быть размещено в месте без каких-либо постоянных источников возгорания (например, открытого огня, работающих газовых или электрических приборов).
- Прибор следует хранить таким образом, чтобы исключить механическое повреждение. Не прокалывать и не сжигать.
- Устройство должно устанавливаться, использоваться и храниться на площадке, которая указана в таблице с техническими характеристиками.
- R290 – это газообразный хладагент, не имеющий цвета и запаха, соответствующий европейским директивам по охране окружающей среды. Не прокалывайте какие-либо части контура хладагента.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия в помещении.
- Если прибор установлен, эксплуатируется или хранится в непрветриваемом помещении, помещение должно быть спроектировано таким образом, чтобы предотвратить накопление утечек хладагента.
- Не используйте средства для ускорения процесса размораживания или очистки, кроме рекомендованных производителем.
- Любое лицо, осуществляющее работы с контуром хладагента или его вскрытие, должно иметь действительное удостоверение, выданное уполномоченным аттестационным органом, которое подтверждает компетенцию такого лица по безопасной работе с ВХА и в соответствии с принятыми в промышленности требованиями к аттестации.
- Обслуживание должно выполняться только согласно рекомендациям изготовителя. Техобслуживание и ремонт,

которые требуют помощи со стороны другого квалифицированного персонала, должны выполняться под руководством лица, имеющего право работы с огнеопасными хладагентами.

- Перед установкой кондиционера убедитесь, что параметры местной электрической сети соответствуют параметрам, указанным на табличке с техническими данными прибора.
- Используйте кондиционер только по назначению, указанному в данной инструкции.
- Не подключайте кондиционер к неисправной розетке.
- Не пользуйтесь переходниками и удлинителями.
- Не устанавливайте кондиционер в следующих местах:
 - Вблизи источников открытого пламени.
 - В местах, где возможно попадание брызг воды или других жидкостей на кондиционер.
 - В местах воздействия прямых солнечных лучей.
 - Вблизи ванн и душевых комнат и плавательных бассейнов.
- Не подключайте и не отключайте кондиционер от электрической сети, вынимая вилку из розетки, используйте кнопку ВКЛ/ВЫКЛ.
- Не храните бензин и другие летучие и легковоспламеняющиеся жидкости вблизи кондиционера – это очень опасно!
- Кондиционер не даёт притока свежего воздуха! Чаще проветривайте помещение, особенно если в помещении работают приборы на жидком топливе, которые снижают количество кислорода в воздухе.
- Не засовывайте посторонние предметы в воздухозаборные и выпускные решетки кондиционера. Это опасно, так как вентилятор вращается с высокой скоростью.
- Для обеспечения надежной работы кондиционера не наклоняйте его.
- Прежде чем приступить к чистке кондиционера, извлеките вилку из розетки.
- Перед перемещением или обслуживанием кондиционера всегда отключайте его от сети питания.
- Во избежание перегрева не закрывайте работающий кондиционер.
- Кондиционер не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими способностями, недостатком опыта и знаний, пока они не получили инструкцию по использованию данного кондиционера от человека, который отвечает за их безопасность.
- Дети не осознают опасности, которая может возникнуть при использовании электроприборов, поэтому не разрешайте им использовать или играть прибором без вашего присмотра. Не оставляйте шнур питания в зоне досягаемости для детей, даже если электроприбор выключен.
- Храните упаковочные материалы (картон, пластик и т.д.) в недоступном для детей месте, поскольку они могут представлять опасность для детей.

Назначение

Прибор предназначен для охлаждения, осушения воздуха и вентиляции в бытовых помещениях.

Устройство прибора

1. Панель управления
2. Решетка выхода холодного воздуха
3. Сетчатый фильтр (за решеткой)
4. Транспортные колеса
5. Ручки для перемещения прибора (с обеих сторон)
6. Решетка выхода горячего воздуха
7. Отверстие для выхода конденсата

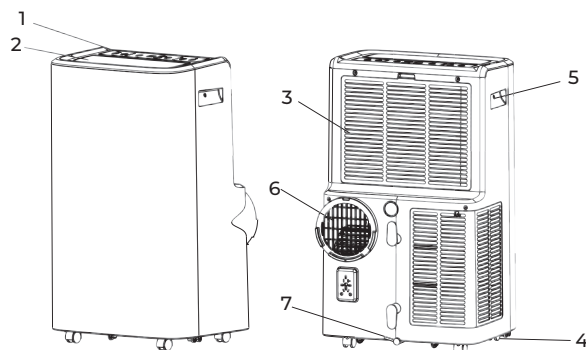


Рис. 1

Изображение	Название	Количество
	Впускное сопло Гибкий воздуховод Выбросное сопло	1 комплект
	Монтажная пластина (кронштейн) для окна	1 шт.
	Пульт ДУ	1 шт.

Все изображения в данной инструкции представлены исключительно в ознакомительных целях. Реальный вид прибора и деталей может отличаться от указанных на изображении. Перед использованием убедитесь, что все комплектующие извлечены из заводской упаковки.

Условия эксплуатации

Рабочие температуры	
Режим	Температура в комнате
Охлаждение	16-32 °C

Расположение прибора

Для безопасной и эффективной работы прибора рекомендуется устанавливать его в помещении согласно следующим рекомендациям:

1. Установите прибор в месте, защищенном от сильной вибрации и шума. В целях безопасности разместите его на гладкой, ровной поверхности, достаточно прочной для того, чтобы выдержать его вес.
2. Прибор оснащен колесиками, но перемещать его также рекомендуется только по гладкой, ровной поверхности. Соблюдайте осторожность при перемещении кондиционера по ковровым покрытиям, ковровину, деревянному и паркетному полу. Не размещайте кондиционер на других объектах, кроме пола, и не перемещайте его по поверхности других объектов.
3. Не размещайте какие-либо объекты в качестве препятствий у воздухозаборных или выпускных решеток кондиционера.
4. Для эффективной работы прибора соблюдайте свободное расстояние 50 см от стенок прибора (см. Рис. 2).
5. При подсоединении шланга-воздуховода и изменении его длины не допускайте провисаний и изгибов (см. Рис. 3).

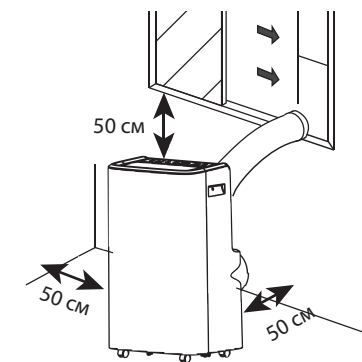


Рис. 2

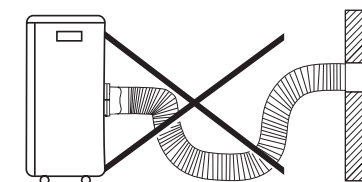


Рис. 3

Рекомендации по установке

Для максимальной эффективности работы кондиционера соблюдайте следующие рекомендации:

1. Закройте окна и двери проветриваемого помещения (кроме неподвижной установки с отверстиями в стене, в этом случае для корректной работы оставьте приоткрытыми дверь или окно).
2. Не используйте кондиционер в очень влажных помещениях (в душевой и т.п.).
3. Не используйте кондиционер на улице.
4. Оберегайте кондиционер от прямых солнечных лучей (при его работе задерживайте шторы и жалюзи).

Порядок установки

1. Распрямите гибкий воздуховод, установите впускное и выбросные сопла (рис. 4-6).
2. Подключите шланг-воздуховод к прибору (Рис. 7).
3. Поместите прибор рядом с окном. Отрегулируйте длину шланга.
4. Убедитесь, что шланг не загнут.

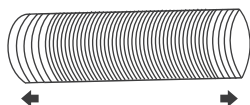


Рис. 4

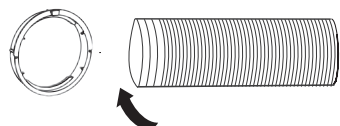


Рис. 5

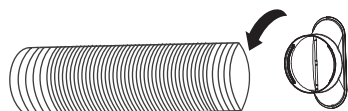


Рис. 6

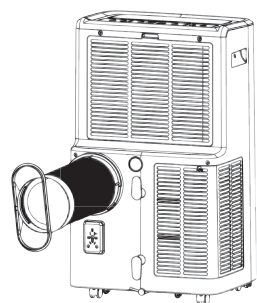
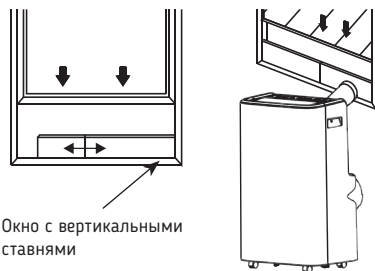


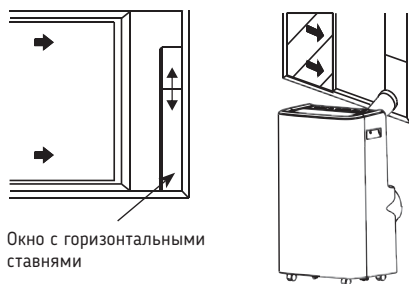
Рис. 7

5. Поместите шланг в окно одним из следующих способов:
 - a. Слегка приоткройте окно и установите выбросное сопло.
 - b. Поместите кронштейн на подоконник, закрепите его с помощью штифта, затем опустите окно. Вставьте выпускное сопло в слот кронштейна, после этого подсоедините шланг к кондиционеру. Следуйте изображению на Рис. 8 для окна с вертикальными ставнями, и изображению на Рис. 9 для окна с горизонтальными ставнями.



Окно с вертикальными ставнями

Рис. 8



Окно с горизонтальными ставнями

Рис. 9

Кронштейн был спроектирован для окон стандартного размера с вертикальными или горизонтальными ставнями, однако при необходимости вы можете обрезать его до желаемой длины (см. Рис. 10).

Установка оконного кронштейна

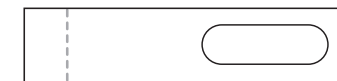
Составные части кронштейна (см. Рис. 11):

A – Панель

B – Панель с 1 отверстием

1. Соедините панели A и B согласно Рис. 11, отрегулируйте в соответствии с шириной окна. После этого убедитесь, что между кронштейном и окном нет зазоров.
2. Закрепите оконный кронштейн.

Примечание: при необходимости возможно обрезать кронштейн. делать это необходимо со стороны, противоположной отверстию, согласно рисунку 10. Никогда не обрезайте кронштейн со стороны отверстия.



● Отрежьте со стороны, противоположной отверстию

Рис. 10

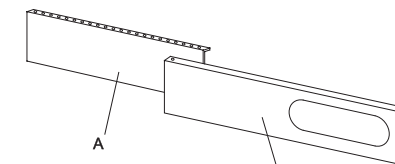


Рис. 11

Технические данные

Параметр / Серия	DOLPHIN
Модель	STL-DP12C-OMN
Электропитание, В/Гц/Ф	220-240/50/1
Холодопроизводительность, кВт	3,75
Номинальный ток (охлаждение), А	5,74
Номинальная мощность (охлаждение), Вт	1,32
Класс энергоэффективности (охлаждение)	A
Расход воздуха, м³/ч	54/55/56
Осушение, л/ч	410
Уровень шума (низк./выс.), дБ(А)	1,2
Тип хладагента / Вес, кг	R290/0,24
Степень защиты	IPX0
Класс электрозащиты	I
Размеры прибора (ШxВxГ), мм	470x762x353
Размеры упаковки (ШxВxГ), мм	505x875x458
Вес нетто, кг	31
Вес брутто, кг	36
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: устройство следует устанавливать, эксплуатировать и хранить в помещении площадью более, м²	12



ОСТОРОЖНО!
ОПАСНОСТЬ ПОЖАРА
R290



Управление прибором

Панель управления

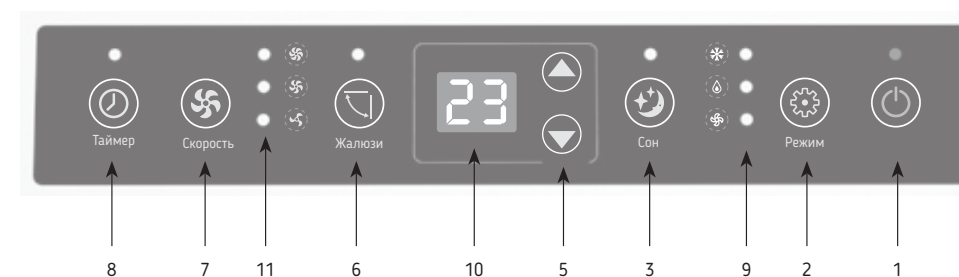


Рис. 12

1. Кнопка включения/выключения прибора
2. Кнопка выбора режима работы (охлаждение, осушение, вентиляция)
3. Кнопка выбора НОЧНОЙ РЕЖИМ
4. Кнопка увеличения температуры (на 1 °C) или таймера (на 1 час)
5. Кнопка уменьшения температуры (на 1 °C) или таймера (на 1 час)
6. Кнопка качания горизонтальных жалюзи
7. Кнопка выбора скорости вращения вентилятора (высокая/средняя/низкая)
8. Кнопка установки таймера для автоматического включения/выключения прибора
9. Индикаторы режимов работы
10. Дисплей отображения температуры, таймера
11. Индикаторы отображения скорости вращения вентилятора (высокая/средняя/низкая)

Функции пульта ДУ

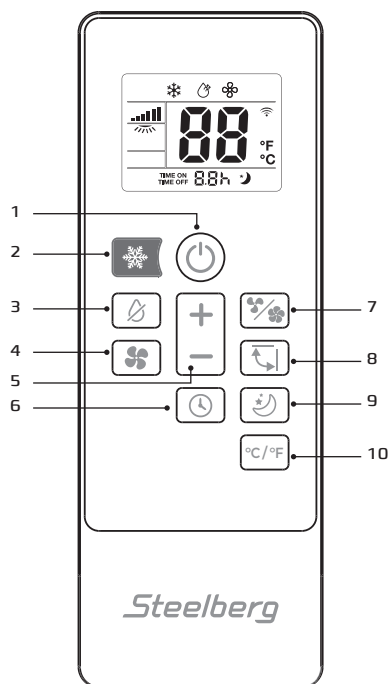


Рис. 13

1. Кнопка включения/выключения прибора
2. Кнопка выбора режима работы охлаждения
3. Кнопка выбора режима работы осушения
4. Кнопка выбора режима работы вентиляции
5. Кнопка увеличения/уменьшения температуры (на 1 °C) или таймера (на 1 час)
6. Кнопка установки таймера для автоматического включения/выключения прибора
7. Кнопка выбора скорости вращения вентилятора (низкая/высокая)
8. Кнопка качания горизонтальных жалюзи
9. Кнопка установки ночного режима
10. Кнопка переключения единиц измерения температуры °C/°F

Дисплей пульта

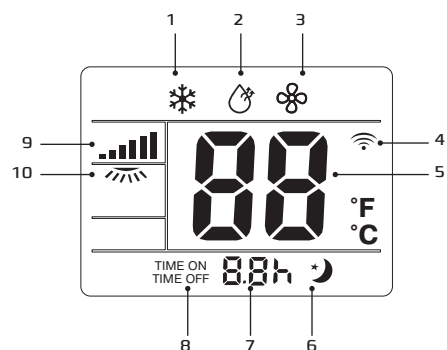


Рис. 14

1. Индикатор работы в режиме охлаждения
2. Индикатор работы в режиме осушения
3. Индикатор работы в режиме вентиляции
4. Индикатор передачи сигнала
5. Цифровой индикатор установленной температуры
6. Индикатор активации функции «Ночной режим»
7. Цифровой индикатор установки таймера «ON/OFF». Показывает значения от 1 до 24 в режиме таймера
8. Индикатор активации таймера «ON/OFF»
9. Индикатор скорости работы вентилятора (низкая/высокая)
10. Индикатор качания горизонтальных жалюзи

Установка и замена элементов питания

Пульт управления питается от двух батареек (AAA), которые находятся сзади под крышкой на задней стороне пульта.

Слегка нажав на крышку, сдвиньте ее и отсоедините. Извлеките старые батарейки и вставьте новые. Обратите внимание на правильность полярности. Подсоедините крышку на место.

Замечание: при извлечении батареек все настройки пульта сбрасываются. После замены батареек требуется настройка параметров работы кондиционера. При замене элементов питания не используйте старые элементы или элементы других типов. Это может привести к нарушению нормальной работы пульта ДУ.



ВНИМАНИЕ

Если вы не пользуетесь пультом более 1 месяца, извлеките элементы питания из пульта, так как они могут протечь и повредить пульт.

При нормальной эксплуатации кондиционера срок службы элементов питания составляет около 6 месяцев.

Заменяйте элементы питания, если отсутствует звуковое подтверждение приема команд ДУ или когда пропадает значок передачи сигнала.



ВНИМАНИЕ

1. Если между пультом и приемником инфракрасных сигналов на кондиционере находятся посторонние предметы, то кондиционер не будет принимать сигналы пульта ДУ.
2. Не допускайте попадания на пульт жидкости.
3. Не оставляйте пульт в зоне воздействия высокой температуры и прямых солнечных лучей.
4. Попадание прямых солнечных лучей на приемник сигналов ДУ может вызвать нарушения в работе кондиционера.
5. Не оставляйте пульт в зоне воздействия электромагнитного излучения, генерируемого другими домашними приборами.

Не пользуйтесь кондиционером при низких температурах наружного воздуха. Это может привести к серьезной поломке.



ВНИМАНИЕ

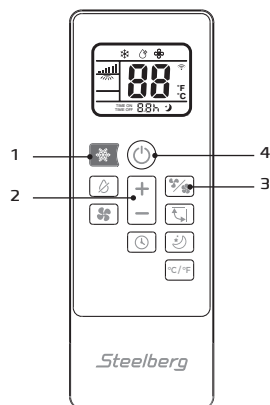


Рис. 15

РЕЖИМ ОХЛАЖДЕНИЯ

1. Нажмите кнопку «РЕЖИМ» или «❄️» на пульте ДУ до тех пор, пока не загорится индикатор «❄️».
2. Установите желаемую температуру с помощью кнопки «+» или «-».
3. Нажмите кнопку «🌀», чтобы выбрать скорость вентилятора.
4. Нажмите кнопку «⏻» для активации режима.

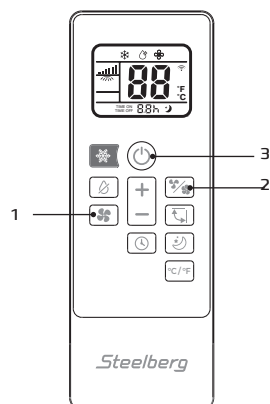


Рис. 16

РЕЖИМ ВЕНТИЛЯЦИИ

1. Нажмите кнопку «РЕЖИМ» или «🌀» на пульте ДУ до тех пор, пока не загорится индикатор «🌀».
2. Выберите необходимую скорость вентилятора при помощи кнопки «🌀».
3. Нажмите кнопку «⏻» для активации режима.

Примечание: в режиме вентиляции нельзя установить температуру. На ЖК-дисплее не будет отображаться температура.

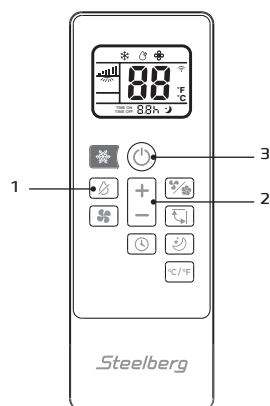


Рис. 17

РЕЖИМ ОСУШЕНИЯ

В данном режиме может потребоваться слив дренажа. Пожалуйста, обратитесь к разделу «Работа дренажной системы».

1. Нажмите кнопку «РЕЖИМ» или «🌀💧» на пульте ДУ до тех пор, пока не загорится индикатор «🌀💧».
2. Установите желаемую температуру с помощью кнопки «+» или «-».
3. Нажмите кнопку «⏻» для активации режима.

Примечание: в режиме осушения скорость вентилятора изменить нельзя.

Установка таймера

Таймер на включение – установите значение таймера после которого устройство автоматически включится. Таймер на выключение – установите значение таймера после которого устройство автоматически отключится.

Таймер на включение

Функция таймера на включение позволяет установить период времени, после которого устройство будет автоматически включаться, например, когда вы приходите домой с работы.

1. Установите нужный режим работы, затем выключите прибор, но не выдергивайте шнур из розетки.
2. Нажмите на кнопку «ТАЙМЕР» или «🕒» на пульте ДУ и с помощью кнопок + или - пока индикатор TIME ON не загорится и будет мигать. Нажмите кнопку «ТАЙМЕР» или «🕒» на пульте ДУ еще раз для подтверждения настройки. По умолчанию на дисплее отобразится последнее время, которое вы установили и «h» (индикация часов).

Примечание: это число указывает на промежуток времени после установки таймера, когда прибор автоматически включится.

Например, если вы установите таймер на включение через 2,5 часа, «2.5 h» появится на экране, и устройство включится через 2,5 часа.

3. Нажимайте кнопки регулировки - или + несколько раз, чтобы установить время, когда устройство должно включиться.
4. Подождите 3 секунды, в это время функция таймера будет активирована. Цифровой дисплей на пульте ДУ вернется к показу заданной температуры. Индикатор останется на дисплее, показывая, что функция таймера на включение активирована.

Таймер на выключение

Таймер на отключение позволяет установить период времени, по истечении которого блок автоматически отключается, например, когда вы проснетесь.

1. Включите прибор и выберите нужный режим работы.

2. Нажмите на кнопку «ТАЙМЕР» или «🕒» на пульте ДУ и с помощью кнопок + или - пока индикатор TIME OFF не загорится и будет мигать. Нажмите кнопку «ТАЙМЕР» или «🕒» на пульте ДУ еще раз для подтверждения настройки. По умолчанию на дисплее отобразится последнее время, которое вы установили и «h» (индикация часов).

Примечание: это число указывает на промежуток времени после установки таймера, когда вы хотите чтобы прибор включился.

Например, если вы установите таймер на отключение через 5 часов, «5.0 h» появится на экране, и устройство отключится через 5 часов.

3. Нажимайте кнопки регулировки - или + несколько раз, чтобы установить время, когда устройство должно отключиться.
4. Подождите 3 секунды, в это время функция таймера будет активирована. Цифровой дисплей на пульте ДУ вернется к показу заданной температуры. Индикатор останется на дисплее, показывая, что функция таймера на отключение активирована.

Примечание: при установке таймера на включение или отключения до 10 часов, время будет автоматически увеличиваться на 30 минут с каждым нажатием. После 10 часов и до 24, время будет автоматически увеличиваться на 1 час.

Таймер вернется к 0 после 24 часов.

Вы можете отключить функцию таймера установив его на «0.0 h».

Дренажная система

Кондиционер оборудован системой испарения конденсата. Резервуар с водой не заполняется полностью. Слив воды необходим только в конце сезона.

Примечание: прибор оснащен защитным устройством для предотвращения утечки воды. Если бак для воды заполнен, кондиционер будет остановлен, а на панели управления отобразится код ошибки (см. раздел «Поиск и устранение неисправностей»). Компрессор и вентилятор прибора не будут работать, пока бак не будет осушен.

Ручной дренаж

Когда резервуар заполнен, прибор останавливает работу, а на дисплее появляется символ **Ft** («Full tank») (см. также раздел «Самодиагностика»). Осушите резервуар для конденсата в соответствии с алгоритмом действий ниже (см. рис. 19):

1. Отключите прибор от сети электропитания.
2. Вытащите сливную пробку.
3. Осушите резервуар, слив воду в поддон (не поставляется в комплекте) или другую емкость.
4. По окончании слива крепко закрутите пробку.
5. Включите прибор в сеть электропитания.

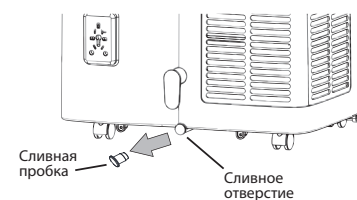


Рис. 19

Непрерывный дренаж

1. Отключите прибор от сети электропитания.
2. Вытащите сливную пробку. Из пробки могут стечь капли воды, поэтому рекомендуется использовать поддон.
3. Подсоедините к сливному отверстию шланг диаметром 1/2" (не поставляется в комплекте), как указано на рисунке 20.
4. Проводите слив до полного опустошения резервуара.
5. По окончании дренажа закрутите сливную пробку обратно и включите прибор в сеть электропитания.



Рис. 20

Примечание: убедитесь в том, что высота дренажного шланга или любой его части не находится выше уровня сливного отверстия кондиционера (см. рис. 21). В этом случае полностью опорожнить резервуар для конденсата не удастся.

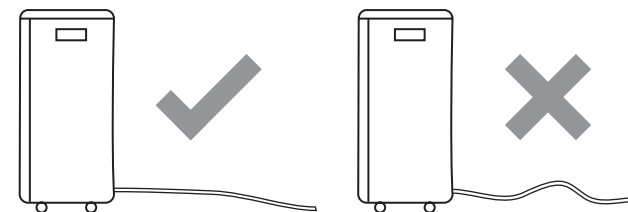
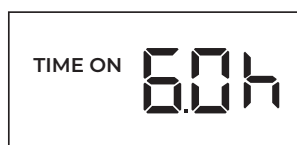


Рис. 21



Таймер устанавливается для включения через 6 часов от текущего времени



Таймер устанавливается для отключения через 8 часов от текущего времени

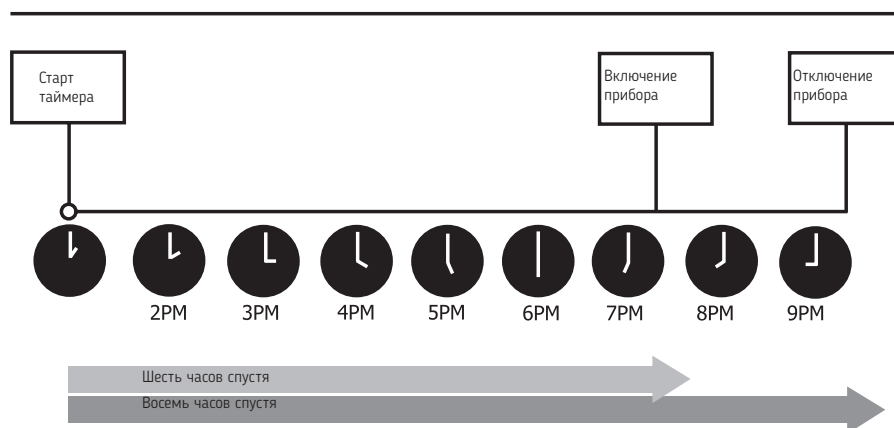


Рис. 18

Режим «Сон»


Режим «СОН» используется для уменьшения потребления энергии во время сна. В данном режиме установленная температура увеличится на 1 °C за 60 минут. Затем установленная температура увеличится еще на 1 °C через дополнительные 60 минут.

Эта новая температура будет поддерживаться в течение 7 часов, прежде чем вернется к исходной выбранной температуре.

Это завершит спящий режим, и кондиционер продолжит работать в соответствии с исходной программой.

Примечание: режим «СОН» не активен в режимах вентиляции и осушения.

Функция автоматического качания жалюзи

Нажмите кнопку  для включения функции автоматического качания жалюзи. Когда данная функция включена, нажмите кнопку повторно, чтобы зафиксировать жалюзи под желаемым углом.

Уход и обслуживание

Во избежание получения травм и повреждения прибора, соблюдайте следующие рекомендации:

1. Перед началом чистки отключите прибор от сети электропитания.
2. Не используйте бензин, спирты, растворители и другие химические вещества (в т.ч. абразивные) для очистки прибора.
3. При очистке не лейте воду из крана или шланга непосредственно на прибор.
4. Не используйте кондиционер, если шнур электропитания поврежден.
5. По поводу замены поврежденного кабеля электропитания обращайтесь в авторизованный сервисный центр.

Воздушный фильтр

Если кондиционер работает в сильно запыленном помещении, чистку фильтра следует проводить каждые две недели.

Для очистки фильтров следуйте инструкциям ниже:

1. Откройте крышку воздухозаборной решетки и извлеките фильтры согласно рис. 18.
2. Аккуратно прочистите фильтры с помощью пылесоса. Если загрязнение слишком сильное, опустите фильтр в теплую воду с мягким моющим средством (температура воды не выше 40 °C), прополощите его и просушите. При необходимости повторите операцию несколько раз. При просушке не подвергайте фильтр воздействию прямых солнечных лучей.
3. Аккуратно вставьте фильтр в отведенный для него отсек, закройте воздушную решетку.

Поверхность прибора

Наружную поверхность кондиционера протирайте тканевой салфеткой, смоченной в нейтральном растворе. Остатки влаги удаляйте сухой салфеткой.

Обслуживание перед завершением сезона

Чтобы полностью очистить внутренний контур от воды, снимите нижнюю крышку для слива конденсата, как описано в разделе «Дренажная система». Слейте всю оставшуюся воду в таз. Когда вся вода будет слита, установите крышку на место. Извлеките и очистите фильтр, тщательно высушите, прежде чем поставить его обратно.

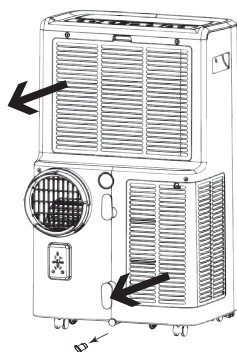


Рис. 22



ВНИМАНИЕ

Во время установки или извлечения фильтра не прикасайтесь к металлическим деталям кондиционера. Это может привести к травме.

Поиск и устранение неисправностей

В случае возникновения проблем с эксплуатацией или обнаружения неисправностей обратитесь к способам их устранения, указанным в таблице.

В случае невозможности решения проблем указанными способами обратитесь в центр технического обслуживания.

Неисправность	Причина	Способ устранения
Кондиционер не работает	1. Нажата кнопка Выкл 2. Нет электропитания 3. Мигает индикатор заполнения емкости	1. Нажать кнопку Вкл 2. Восстановите электропитание 3. Слейте воду из бака
Холодопроизводительность кондиционера недостаточна	1. Фильтр загрязнен 2. Очень большое помещение. Открыты двери или окна 3. В комнате есть источник тепла 4. Воздуховод для выброса горячего воздуха не подсоединен или заблокирован	1. Очистите фильтр 2. Закройте окна и двери 3. Удалите источник тепла из комнаты 4. Подсоедините или очистите шланг для выброса горячего воздуха
Вода	1. Кондиционер не установлен вертикально 2. Слив заблокирован	1. Установите кондиционер вертикально 2. Проверьте слив, прочистите его
Шум	1. Кондиционер установлен неверно 2. Забит фильтр 3. Звук, который издает хладагент во время движения по трубкам	1. Установите кондиционер на ровную горизонтальную поверхность 2. Очистите фильтр 3. Это нормальное явление
Появление запаха	Кондиционер поглощает запах, исходящий от стен и мебели, а затем возвращает его в помещение.	Очистите фильтр в соответствии с рекомендациями пункта «Очистка фильтров» раздела «Уход и обслуживание»
Кондиционер не работает примерно три минуты после перезапуска	Внутреннее устройство безопасности компрессора предотвращает перезапуск до истечения трех минут с момента последнего отключения	Это временная задержка, кондиционер заработает через 3 минуты.

Кондиционер оснащен системой самодиагностики для определения характера и количества неисправностей. При появлении на дисплее сообщения об ошибке воспользуйтесь таблицей ниже для его расшифровки.

Неисправность	Причина	Способ устранения
Код E0	Сбои связи между основной платой и платой дисплея	Обратитесь в авторизованный сервисный центр
Код E1	Неисправность датчика температуры окружающей среды	Обратитесь в авторизованный сервисный центр
Код E2	Неисправность датчика температуры змеевика	Обратитесь в авторизованный сервисный центр
Код Ft	Сигнализация высокого уровня конденсата	Опорожните резервуар согласно инструкциям раздела «Дренажная система»

Транспортировка и хранение

Прибор должен храниться в упаковке изготовителя в закрытом помещении при температуре +4 до +40 °С и относительной влажности до 60 % при температуре +25 °С. Транспортирование и хранение прибора должно соответствовать указаниям манипуляционных знаков на упаковке.

При транспортировке должны быть исключены любые возможные удары и перемещения упаковки внутри транспортного средства.

Комплектация

1. Мобильный кондиционер воздуха
2. Пульт дистанционного управления
3. Гибкий воздуховод
4. Впускное сопло
5. Выбросное сопло
6. Монтажная пластина (кронштейн) для окна
7. Руководство по эксплуатации и гарантийный талон

Срок эксплуатации

Срок эксплуатации прибора составляет 10 лет при условии соблюдения соответствующих правил по установке и эксплуатации.

Правила утилизации

По истечению срока службы прибор должен подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации.



Не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами.

По истечении срока службы прибора сдавайте его в пункт сбора для утилизации, если это предусмотрено нормами и правилами вашего региона. Это поможет избежать возможного влияния на окружающую среду и здоровье человека, а также будет способствовать повторному использованию компонентов изделия.

Информацию о том, где и как можно утилизировать прибор, можно получить от местных органов власти.

Дата изготовления

Дата изготовления указана на приборе.

Сертификация продукции

Товар соответствует требованиям:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования».

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»

Изготовитель:

“Zhejiang Oulun Electric Co., Ltd.”, Building 1-8, No. 22 Hengyi Street, Tangqi Town, Linping District, Hangzhou City, Zhejiang Province, China.

«Чжэцзян Оулуан Электрик Ко., Лтд.», Билдинг 1-8, 22 Ханьи Стрит, Танги Таун, Линпинг Дистрикт, Ханчжоу Сити, Провинция Чжэцзян, Китай.

Импортер в РФ:

ООО «Компания БИС», 119180, Россия, г. Москва, ул. Большая Полянка, д. 42, стр. 1, помещ. 7/5. Тел.: 8 495 150-50-05. E-mail: climate@breez.ru

Сделано в Китае

steelberg.ru



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение Сторон, либо договор.

Благодарим вас за то, что вы отдали предпочтение оборудованию Steelberg. Вы сделали правильный выбор в пользу качественной техники.

Убедительно просим вас во избежание недоразумений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации.

В конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его технических характеристик могут быть внесены изменения. Такие изменения вносятся без предварительного уведомления Покупателя и не влекут обязательств по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий.

Внешний вид и комплектность изделия

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности предъявляйте Продавцу в момент получения изделия.

Гарантийный срок

Гарантийный срок составляет **18 месяцев** с момента продажи Изделия.

Гарантийное обслуживание производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

Гарантийное обслуживание

Гарантийное обслуживание купленного вами прибора осуществляется через Продавца, монтажную организацию, проводившую установку прибора, специализированные сервисные центры.

Дополнительную информацию по продукту, его эксплуатации и обслуживанию, список сервисных центров вы можете получить у вашего Продавца или на сайте: **STEELBERG.ru**

По вопросам качества работы авторизованных сервисных центров заполните форму обращения на сайте в разделе «Обратная связь».

Внимание!

Монтаж и подключение оборудования (в тех случаях, где это требуется согласно Руководству пользователя) должны производиться сертифицированной компанией – установщиком.

Оборудование лишается гарантии Изготовителя в случае, если монтажные, пусконаладочные, ремонтные или профилактические работы были выполнены не-сертифицированной организацией/лицом.

Техническое (профилактическое) обслуживание

По всем вопросам, связанным с техобслуживанием изделия, обращайтесь к Продавцу, в монтажную организацию или специализированные сервисные центры. Подробная информация о сервисных центрах, уполномоченных осуществлять ремонт и техническое (профилактическое) обслуживание изделия, находится на вышеуказанном сайте.

Заполнение гарантийного талона

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа Продавца и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок исчисляется с даты производства изделия.

Запрещается вносить в гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать указанные в нём данные. Гарантийный талон должен содержать: наименование и модель изделия, его серийный номер, дату продажи, а также подпись уполномоченного лица и штамп Продавца.

Область действия гарантии

Обслуживание в рамках предоставленной гарантии осуществляется только на территории РФ и распространяется на изделия, купленные на территории РФ.

Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, произошедшего в результате переделки или регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности, действующими в любой другой стране, кроме РФ, где это изделие было первоначально продано.

Обеспечение гарантийного обслуживания

В случае неисправности прибора по вине изготовителя покупатель вправе обратиться к Продавцу либо в сервисный центр.

Ответственность за неисправность прибора, возникшую в результате неправильной установки (монтажа) прибора, возлагается на монтажную организацию. В данном случае необходимо обратиться к организации, проводившей установку (монтаж) прибора.

Для установки (подключения) изделия рекомендуем обращаться в сертифицированные специализированные мон-

тажные организации, где вы можете воспользоваться услугами квалифицированных специалистов.

Продавец, уполномоченная изготовителем организация, импортёр и изготовитель не несут ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения).

Настоящая гарантия распространяется на производственные или конструкционные дефекты изделия

Выполнение ремонтных работ и замена дефектных деталей изделия специалистами уполномоченного сервисного центра производятся в сервисном центре. Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок не более 45 дней. В случае, если во время устранения недостатков товара станет очевидным, что они не будут устранены в определённый согласием Сторон срок, Стороны могут заключить соглашение о новом сроке устранения недостатков товара.

Гарантийный срок на комплектующие изделия (детали, которые могут быть сняты с изделия без применения каких-либо инструментов, т. е. ящики, полки, решётки, корзины, насадки, щётки, трубки, шланги и др. подобные комплектующие) составляет 3 (три) месяца. Гарантийный срок на новые комплектующие, установленные на изделие при гарантийном или платном ремонте, либо приобретённые отдельно от изделия, составляет 3 (три) месяца со дня выдачи отремонтированного изделия Покупателю, либо продажи последнему этих комплектующих.

Настоящая гарантия не распространяется на:

- периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров или устройств, выполняющих функции фильтров, чистку и дезинфекцию теплообменников и дренажных систем и пр.);
- любые адаптации и изменения изделия, в т. ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя;
- аксессуары, входящие в комплект поставки.

Настоящая гарантия также не предоставляется в случаях, если недостаток в товаре возник в результате:

- использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендуемым Продавцом, уполномоченной изготовителем организацией, импортёром, изготовителем;
- наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин и т. д.), воздействий на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запылённости, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия;
- ремонта / наладки / инсталляции / адаптации / пуска изделия в эксплуатацию неуполномоченными (несертифицированными) на то организациями/лицами;
- неаккуратного обращения с устройством, ставшего причиной физических, либо косметических повреждений поверхности;

- если нарушены правила транспортировки/хранения/монтажа/эксплуатации;
- стихийных бедствий (пожар, наводнение и т. д.) и других причин, которые принесли вред изделию, находящимся вне контроля Продавца, уполномоченной изготовителем организации, импортёра, изготовителя и Покупателя;
- неправильного подключения изделия к электрической или водопроводной сети, а также неисправностей (несоответствие рабочих параметров) электрической или водопроводной сети и прочих внешних сетей;
- дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, кроме предусмотренных инструкцией по эксплуатации, насекомых и продуктов их жизнедеятельности и т. д.;
- необходимости замены ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей, а также стеклянных/фарфоровых/матерчатых и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных быстроизнашивающихся/сменных деталей изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным износом;
- дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы;
- дефектов, возникших в результате некорректной работы/неисправности/неправильного подключения дополнительно установленного оборудования, не входящего в заводской стандартный комплект поставки (низкотемпературные комплекты, дренажные насосы и пр.).

Особые условия гарантийного обслуживания мобильных кондиционеров и осушителей

Настоящая гарантия не распространяется на недостатки работы изделия в случае, если Покупатель по своей инициативе (без учета соответствующей информации Продавца) выбрал и купил кондиционер/осушитель надлежащего качества, но по своим техническим характеристикам не предназначенный для условий эксплуатации или помещения, в котором он был впоследствии установлен Покупателем.

Уважаемый Покупатель!

Напоминаем, что неквалифицированный монтаж Оборудования может привести к его неправильной работе и, как следствие, к выходу изделия из строя.

В случае возникновения в мобильных кондиционерах/осушителях недостатков в результате нарушения порядка их установки гарантия не распространяется.

Гарантию на монтажные работы и связанные с ними недостатки в работе изделия несёт монтажная организация.

Выполнение гарантийных обязательств на изделие возложено Изготовителем на Продавца оборудования.

Покупатель предупреждён о том, что товар отнесен к категории товаров, предусмотренных Пост. Правительства РФ № 2463 от 31.12.2020, он не вправе требовать обмена купленного изделия в порядке ст. 25 Закона РФ «О защите прав потребителей» и ст. 502 ГК РФ.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Модель	Серийный номер
Дата изготовления	Срок гарантии
Дата продажи	Дата монтажа
Покупатель	
Продавец	
Организация, осуществившая монтаж оборудования	

Информация о гарантийных ремонтах (заполняется авторизованным сервисным центром (АСЦ))

Название АСЦ	Дата обращения в АСЦ	Дата окончания ремонта	Описание дефекта	Замена запасной части	ФИО мастера	Печать АСЦ

Steelberg[®]

steelberg.ru

